Bernard le Bovier de Fontenelle, *Conversations on the Plurality of Worlds* (1st published Paris, 1676), transl. William Gardiner (London, 1715). via googlebooks

The text is cast in the form of a series of dialogues between a philosopher and a countess as they stroll in her garden at night. In this section, the Philosopher describes how the ancients saw the universe:

our Sight. Upon this Principle they imagin'd the Earth rested in the Center of the Universe, while all the Celestial Bodies

Bodies (which were made for it) took

16

Discourses on the

the Pains to turn round to give Light to it. They plac'd the Moon above the Earth, Mercury above the Moon, after Venus, the Sun, Mars, Jupiter, Saturn; above all these they set the Heaven of fix'd Stars, the Earth was just in the Middle of those Circles which contain the Planets, and the greater the Circles were, they were the farther diftant from the Earth, and by Confequence the fartheft Planets took up the most Time in finishing their Course, which in effect is true : But why, fays the Counte/s (interrupting me) do you diflike this Syftem : It feems to me very clear and intelligible. However, fays I, Madam, I will make it plainer; for should I give it you as it came from Ptolomey its Author, or fome others who have fince studied it, I should fright you, I fancy, instead of diverting you. Since the Motions of the Planets are not fo regular, but that fometimes they go faster, sometimes flower, sometimes are nearer the Earth, and fometimes farther

Digitized by Google

Plurality of WORLDS. 17

farther from it; the Ancients invented I don't know how many Orbs or Cir cles, involv'd one within another, which they thought would falve all Objections; this Confusion of Circles was fo great, that at that Time when they knew no better, a certain King of Aragon, a great Mathematician, (but not much troubled with Religion,) faid, That had God confulted him when he made the World, he would have told him how to have fram'd it better. The Saying was very Atheiftical, and no doubt, the Inftructions he would have given the Almighty, was the Suppreffing those Circles with which they had clog'd the Celeftial Motions, and the taking away two or three fuperfluous Heavens, which they plac'd above the fix'd Stars; for these Philosophers, to explain the Motion of the Celeftial Bodies, had above the uppermost Heaven (which we fee) found another of Crystal, to influence and give Motion to the inferiour Heavens; and wherever they heard of another Motion, they prefently clap'd up a Crystal Heaven

ogmen Google

٠.



Plurality of WORLDS. 19

Methinks, fays the Countefs, your Philofophy is a kind of Out-cry, where he that offers to do the Work cheapeft, carries it from all the reft. This, fays I, is very true, Nature is a great Hufwife, the always makes use of what costs least, let the Difference be never fo inconfiderable; and yet this Frugality is accompany'd with an extraordinary Magni- . ficence, which fhines through all her Works; that is, fhe is Magnificent in the Defign, but Frugal in the Execution; and what can be more Praife worthy, than a great Defign accomplish'd with a little Expence? But in our Ideas we turn Things topfy-turvy, we place our thrift in the Delign, and are at ten times more Charge in Workmanship than it requires, which is very ridiculous. Imitate Nature then, fays fle, in your Syftem, and give me as little trouble as you can to comprehend you. Madam, fays I, fear it not, we've done with our Impertinences: Imagin then a German

Tigrins & Google

20 Difcourses on the

man call'd Copernicus confounding every Thing, tearing in Pieces the belov'd Circles of Antiquity, and fhattering their Cryftal Heavens like fo many Glafs Windows, feiz'd with the noble Rage of Aftronomy, he fnatches up the Earth from the Center of the Universe, fends her packing, and places the Sun in the Center to which it did more justly belong, the Planets no longer turn round the Earth, nor inclose it in the Circles they defcribe; if they give us Light, it is but by chance, and as they meet us in their way. All now goes round the Sun, even the Earth herfelf; and Copernicus to punish the Earth for her former Lazinefs, makes her contribute all he can to the Motion of the Planets and Heavens, and now ftrip'd of all the Heavenly Equipage with which fhe was fo glorioufly attended, - fhe has nothing left her but the Moon, which still turns round about her: Fair and foftly, fays the Counters, I fancy you your felf are feiz'd with the Noble Fury of Aftronomy; a little lefs Rapture,

Cigitaria Google

Plurality of WORLDS. 21

ture, and I shall understand you better. The Sun you fay is in the Center of the Universe, and is immoveable; Mercury, fays I, follows next, he turns round the Sun, fo that the Sun is in the Center of the Circle wherein Mercury moves; above Mercury is Venus, who turns all round the Sun; after, comes the Earth, which being plac'd higher than Mercury and Venus, makes a greater Circle round the Sun than either of them; at last comes Mars, Jupiter and Saturn, in the fame Order I name 'em, fo that Saturn has the greatest Circle round the Sun, which is the Reafon he is a longer Time in making his Revolution than any of the other Planets. You have forgot the Moon, fays the Countefs, we shall quickly find her again, fays I, the Moon turns round the Earth, and does not leave her, but as the Earth advances in the Circle, which fhe defcribes about the Sun; and if the Moon turns round the Sun, it is because fhe won't quit the Earth ; I understand you, Says she, and I love the Moon for flaying

Damen Google

22 Difcourfes on the

ftaying with us when all the other Planets abandon us; nay, I fear your German would have willingly taken her away too if he could; for in all his Proceedings, I find he had a great fpight to the Earth. 'Twas well done of him, fays I, to abate the Vanity of Mankind, who had taken up the beft Place in the Universe, and it pleases me to fee the Earth in the Crouds of the Planets. Sure, fays fhe, you don't think their Vanity extends it felf fo far as Aftronomy! Do you believe you have humbled me, in telling me the Earth goes round the Sun? For my part I don't think my felf the worfe for it. I confefs, Madam, fays I, it is my belief, that a fair Lady wou'd be much more concern'd for her Place at a Ball, than for her Rank in the Universe; and the Precedence of two Planets will not make half fuch a Noife in the World, as that of two Ambaffadors; however, the fame Inclination which reigns at a Ceremony, governs in a Syftem; and if you love the uppermoft Place

Digitized by Google